

54th



香港藝術節
HK ARTS FESTIVAL
2026

羅伯特·波雷
《卡拉瓦喬》



請下載此場刊以手機閱讀

07, 09.03.2026 / 7:30pm

08.03.2026 / 4:00pm

香港文化中心大劇院

演出長約1小時50分鐘，包括一節中場休息

本節目之藝術家乘坐第54屆香港藝術節指定航空公司國泰航空來回香港

場地守則

- ※ 演出期間敬請關掉手提電話及其他電子產品，以免發出聲響或產生光線，影響表演者及其他觀眾。
- ※ 請勿擅自攝影、錄音或錄影。
- ※ 演出期間請保持安靜。
- ※ 所有作品內容均由創作團隊獨立製作，並不代表贊助機構之立場或意見。
- ※ 本節目內容及本刊物所載之藝術家/客席撰文者言論屬於個人觀點，並不代表香港藝術節（「本會」）之立場或意見。
- ※ 為免影響演出，持票人士務請準時入場。本會有權不讓於演出開始後或中場休息後遲到和在演出期間中途離場的觀眾重新入場。
- ※ 本會有權決定觀眾（包括遲到和中途離場的觀眾）入場和重新入場的可能性及方式。
- ※ 在任何情況下，若本會允許遲到者入場，該等遲到者只能在指定的遲到點入場。持票人士如因遲到而不獲安排入場，本會恕不退票或換票。如有任何爭議，本會保留最終決定權。
- ※ 場地守則以[香港藝術節英文網頁](#)及場地公佈為準。

Plus 藝術節加料節目

演前講座

光影中的信仰：卡拉瓦喬的一生

08.03.2026 / 2:30pm-3:30pm

牧羊少年與他的浮萍

按此參與

與你並肩 With you

昨天·今天·每一天
Then. Now. Always.



香港賽馬會是致力建設更美好社會的世界級賽馬機構，透過其結合賽馬及馬場娛樂、會員會所、有節制體育博彩及獎券，以及慈善及社區貢獻的綜合營運模式，創造經濟及社會價值，並協助香港特區政府打擊非法賭博。
馬會是全港最大的單一納稅機構，其慈善信託基金是位居世界前列的慈善捐助機構。

The Hong Kong Jockey Club is a world-class racing club that acts continuously for the betterment of our society. Through its integrated business model, comprising racing and racecourse entertainment, a membership club, responsible sports wagering and lottery, and charities and community contribution, the Club generates economic and social value for the community and supports the HKSAR Government in combatting illegal gambling. The Club is Hong Kong's largest single taxpayer and its Charities Trust is one of the world's leading charity donors.

貢獻香港藝術節54年夥伴及藝術節開幕演出贊助
The Hong Kong Arts Festival's Proud Partner for 54 Years & Festival Opening Sponsor



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club
Charities Trust

藝術節開幕演出贊助
Festival Finale Sponsor

ICBC  **中国工商银行 (亚洲)**

「音樂無疆界」系列冠名贊助
Title Sponsor of the "Music Without Borders" Series



節目贊助 Programme Sponsors



節目贊助
Programme Sponsor

節目贊助、教育及外展贊助
Programme Sponsor & Education and Outreach Sponsor



尤德爵士紀念基金
Sir Edward Youde
Memorial Fund



支持夥伴
With the Support of

實物贊助
In-kind Support

DANCE BY
REFLECTIONS
VAN CLEEF & ARPELS



粵劇外展活動夥伴
Cantonese Opera Outreach Programme Partner

藝術節指定航空公司
Official Airline



藝術節指定戶外媒體夥伴
Official Outdoor Media Partner

藝術節指定高級用車夥伴
Official Premium Car Partner

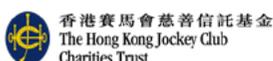


藝術節指定視頻技術合作夥伴
Official Video Technology Partner

主要酒店夥伴
Major Hotel Partner



香港藝術節的資助來自
The Hong Kong Arts Festival is made possible with the funding support of



54th



香港藝術節
HK ARTS FESTIVAL
2026

請支持您的藝術節！
Become a Supporter
of Your Festival!

Please Donate
請即捐款

DONATE ❤️

Enquiries 查詢:
(852) 2828 4911

*Our home base
is amongst the world's
most promising.*

我們位於世界最具潛力的城市之一



1899, Child Hassam - New England Headlands

Taiwan

台灣

Sotheby's

INTERNATIONAL REALTY

蘇富比國際房地產



twsir.com

目錄

特首獻辭

主席獻辭

前言

創作及製作團隊、演員及角色

關於《卡拉瓦喬》

創作人的話

關於畫家卡拉瓦喬

編舞介紹

演員介紹

專題文章

關於香港藝術節

委員會及職員名單

鳴謝

特首獻辭

二零二六年香港藝術節隆重舉行，謹此致賀。今年藝術節邁進第五十四屆，約 180 場演出涵蓋音樂、戲曲、歌劇、戲劇、舞蹈、藝術科技及其他表演藝術創作，精彩多元，引人矚目。

藝術節在二月二十七日以西班牙國家舞劇院著名舞劇《美麗的奧蒂羅》揭開序幕，在舞台重現巴黎黃金時代的歌舞昇平，別出心裁。三月二十七日藝術節閉幕以大型舞劇《牡丹亭》為壓軸演出，呈獻導演兼編舞黎星對經典愛情劇目的嶄新演繹。今年的音樂節目陣容強大，匯聚各傑出鋼琴家獻技，有年輕韓國天才鋼琴家任齋燦，也有榮獲二零二五年范·克萊本國際大賽金獎及觀眾大獎的本地鋼琴家沈靖韜，實在不容錯過。

一如既往，藝術節包羅繽紛多彩的外展及教育活動。今年的「加料節目」着重豐富藝術愛好者的文化體驗，加深對世界級藝術家的認識，對於啟發更多人參與藝術活動，以至鞏固香港作為中外文化藝術交流中心的定位，極為重要。

感謝眾多贊助商及捐款者慷慨支持香港藝術節。我亦感謝藝術節團隊再接再厲，為本港以至全球各地觀眾呈獻異彩生輝，令人讚嘆的文化藝術與娛樂盛會。



香港特別行政區行政長官

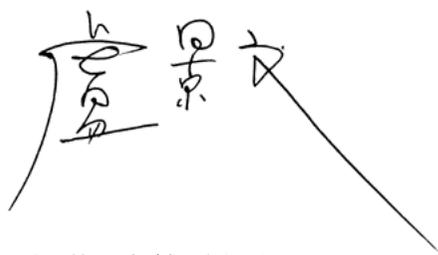
李家超

主席獻辭

誠摯歡迎閣下蒞臨第 54 屆香港藝術節。作為國際藝壇中重要的表演藝術盛事，藝術節一直秉持使命，致力豐富香港的文化生活，並向社會各界推廣最優質的表演藝術。今年，藝術節匯聚逾 1,100 位本地及國際的頂尖藝術家，為觀眾呈獻超過 45 個涵蓋不同藝術領域的多元化節目，合共逾 180 場精采演出，並舉辦約 300 項「加料節目」、外展及教育活動，為香港注入充沛的文化活力。

我由衷感謝香港特別行政區政府透過康樂及文化事務署，提供年度恆常撥款及配對資助；感謝香港賽馬會慈善信託基金、一眾企業贊助機構、慈善基金會及捐助者的慷慨支持；還有感謝在藝術節舞台上盡顯才華及創意的享譽國際藝術家，以及在所有節目背後努力耕耘的香港藝術節團隊——你們每一分的寶貴捐獻、每一位的投入參與和支持，讓香港藝術節得以順利舉行，並且成為我們的龐大動力，使我們能夠持續透過表演藝術回饋社會。

今後，香港藝術節將繼續為觀眾呈獻目不暇給的演出、委約創意無限的新作品，以及致力培育才華洋溢的本地藝術人才。最後，我要向所有前來觀賞演出的觀眾致以萬分謝意。希望您享受這趟我們為您精心策劃的藝術之旅，並從中獲得喜悅、共鳴與啟發。



香港藝術節主席

盧景文

支持機構：



前言

第 54 屆香港藝術節雲集眾多大師級藝術家與傑出團隊，帶來超過 180 場的音樂、舞蹈、戲劇、歌劇、戲曲、藝術科技與跨界創作節目，展示藝術家的精湛造詣。

今年的其中一個主題，是對「勇氣與和平」的探索。當全球都因為戰亂、流離、經濟下行等苦難感到焦躁不安，藝術家以獨特的視角與語言，在舞台上交織出對世界的回應，提醒我們抱持堅毅與希望。

此外，今屆藝術節部分作品採用了簡約的戲劇手法，讓我們擺脫地域與資源的限制。我們亦繼續擁抱藝術科技，利用混合實景技術，開拓新的表演效果。

一如既往，藝術節今年帶來超過 300 項的外展與教育活動。「加料節目」準備了一系列講座、大師班、後台參觀、文化深度遊等活動。我們為大、中、小學生設計的全方位外展及教育活動，則會帶領數以萬計的年輕觀眾理解作品背後的故事。

衷心感謝您出席這一場演出，願您從中找到愉悅與共鳴。



香港藝術節行政總監

余潔儀

香港藝術節的資助來自：



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department



目錄

創作團隊、演員及角色

創作及製作團隊

編舞

莫羅·比戈哲提

助理編舞

羅伯特·薩莫拉諾

卡諾斯·普拉多

音樂

布魯諾·莫雷蒂

(改編自蒙特威爾第)

舞台美術及燈光

卡洛·齊里

服裝

洛伊絲·斯旺戴爾

克里斯多夫·米拉

製作

ARTEDANZA^{SRL}

演員及角色

羅伯特·波雷

飾 卡拉瓦喬

瑪麗亞·科列娃

飾 光明

阿娜斯塔西亞·馬特維延科

飾 黑暗

艾卡特琳娜·蘇爾瑪瓦

飾 美

喬阿基諾·斯塔拉切

獨舞員 (一)

伊爾達·揚

獨舞員 (二)

關於《卡拉瓦喬》



© Dennis Cursio

《卡拉瓦喬》是由當代著名意大利編舞莫羅·比戈哲提所創作的一部兩幕芭蕾舞劇。這部芭蕾舞劇最初是為柏林歌劇院芭蕾舞團創作，並由弗拉迪米爾·馬拉科夫於2008年執導。舞劇自畫家卡拉瓦喬（1571-1610）的作品中汲取靈感，旨在向這位偉大的意大利藝術家致敬，並重現其畫作中強烈的戲劇性和非凡的表現力。他憑藉敏銳的觀察力以及對人體結構和人物情感的立體刻劃，徹底顛覆了傳統的藝術模式。

比戈哲提的目標是在舞台上呈現出卡拉瓦喬角色的複雜性，歌頌他作為藝術家和普通人的不同面向：一方面，卡拉瓦喬躁動不安的靈魂令他的內心世界飽受折磨；另一方面，他也運用藝術來敘事。

《卡拉瓦喬》圍繞着這兩個方面的互動展開，最終成就了這部將角色的心理活動和戲劇情節描繪得淋漓盡致的舞劇。戲劇結構的「母題」貫穿獨舞、雙人舞、三人舞和四人舞，穿插其中的群舞場景則緩和了緊張的氣氛，並為卡拉瓦喬式自我中心的舞蹈動作鋪墊了節奏。

有賴卡洛·齊里精心設計的極簡主義佈景和燈光，卡拉瓦喬的內心世界和畫中場景在舞台上徐徐融合，不僅強化了編舞的視覺意象，更進一步提升了舞者肢體律動的表現力。音樂運用上，這部舞劇選取了蒙特威爾第的《奧菲歐》、〈坦克雷蒂與克羅琳達之鬥〉、《波佩亞的加冕》和第七冊《牧歌集》的段落，並由意大利作曲家兼指揮家布魯諾·莫雷蒂重新編排成交響樂譜。



© Ciro Esposito

《卡拉瓦喬》的發起人暨主演羅伯特·波雷，是米蘭史卡拉歌劇院的著名明星舞者。他舞技精湛，自職業生涯伊始便擔任意大利文化海外推廣大使，力求讓每個人都能欣賞到芭蕾的魅力。在波雷和其製作公司 **ARTEDANZA**_{SRL} 的努力下，《卡拉瓦喬》於2025年5月在意大利首演，隨後展開巡演，並於2026年春季抵達香港。

與他一起實現這項鴻圖大計的，還有一批意大利和國際的頂尖獨舞員，以及一個專為此次演出組建的芭蕾舞團。這個舞團由約三十名自由職業舞者經過試鏡遴選組成，舞團的性質進一步昇華了此計劃的意義：這是一部完全由意大利人製作的芭蕾舞劇，它的價值不僅在於其藝術成就，更在於它的實現方式——製作的過程本身就震撼人心、令人難忘。

創作人的話

十六世紀末，二十多歲的卡拉瓦喬來到羅馬。羅馬的街頭，各式人物接踵摩肩，主教和紳士、士兵和雜耍藝人、朝聖者和閒漢、吉普賽人和風塵女子在這座城市裏共生。這些形形色色的人面容和身形各異，他們或貧窮或富有，或幸福或痛苦。卡拉瓦喬深入研究和吸收他們的特徵並畫成圖像，這些作品將為一場真正的藝術革命奠定基礎。



© Ciro Esposito

卡拉瓦喬在羅馬街頭漫步，由現今的納沃納廣場到科爾索大道，再由斯克羅法街到鮮花廣場。他滿懷對生命力的渴求，從周遭汲取養分。這位藝術家的創作與生活密不可分，其畫作中所展現的強烈表現力，乃源自他坦盪盪的生活，而他的藝術創作亦瞬間映照了現實。

這部獻給卡拉瓦喬的芭蕾舞劇由四位創作者聯手完成，其中三位原本出生於羅馬，並在那裏度過了青年時代。若你沿着羅馬百年未變的街道行走，便能見到，在狹窄的石板廊道間，光線如利刃般劃破建築群，隨後豁然開朗，陽光普照廣場，這種另類的光影體驗，正好為戲劇視覺效果作定義。這個舞劇讓我們置身於卡拉瓦喬曾經置身的景象中，並讓自己融入其中。

踏入羅馬無數教堂中的其中一座，人們可以捕捉到卡拉瓦喬留下的痕跡——而這些痕跡都被永恆刻劃在他當年極富革命性的畫作之中。在這個過程中，遊人也會不由自主地得到某種美學薰陶，塑造自己的藝術認知。

這就是這部關於卡拉瓦喬的芭蕾舞劇的精粹所在：向觀眾傳達一種美學理念。它會令觀眾感覺自己與卡拉瓦喬同呼同吸；舞蹈、音樂和視覺設計等所有元素的融合，其意不在用圖像取代其他信息，而是試圖表達源自生命本身的藝術觀念。生活體驗啟發與豐富了舞蹈動作，並經過編排逐步成形，舞蹈線條充滿激情且富有當代色彩，同時在技法上也始終保持嚴謹。



© Dennis Cursio

視覺上，一個懸浮的巨型畫框喚起了人們對藝術品從生活中誕生的期待，而舞台則成為表現人類激情的空間。蒙特威爾第的音樂中也蘊藏着此種激情，與卡拉瓦喬相似，這位作曲家同樣從世俗生活中取材來描繪神聖的事物。音樂結構的搭建亦遵循着這種綜合的美學追求。在巴羅克風格的序幕樂章中，主角遇到了代表他的寓言式人物——光明。

芭蕾舞劇的第一幕描繪了卡拉瓦喬的個人經歷，而第二幕則展現了從這些經歷中誕生的藝術。他從自己的人生中汲取了如此強大的願景，乃至使藝術超越生命本身，昇華為一種敘事。

撰文：莫羅·比戈哲提

關於畫家卡拉瓦喬

卡拉瓦喬 1571 年 9 月出生於意大利米蘭。他是一位巴羅克風格繪畫大師，擅長運用強烈的明暗對比營造衝突感和戲劇感，為藝術界帶來了革命性的影響。卡拉瓦喬自幼失去雙親，移居羅馬後，他新穎的現實主義技法和畫作中強烈的情感色彩很快便獲得廣泛認可。他的作品常以宗教神話為題材，但破格地以市井小民作為模特兒。有別於當時大多宗教畫聖潔的氛圍，他的畫作高度寫實，凸顯了人性的色彩。



奧塔維奧·列奧尼所繪的卡拉瓦喬粉筆肖像畫，約 1621 年

卡拉瓦喬的標誌性技法「明暗對照法」乃通過強烈的光影對比營造出戲劇的張力與深度。《聖瑪竇蒙召》、《猶滴斬殺荷羅浮尼》和《以馬忤斯的晚餐》等名畫都充分展現了他捕捉瞬間的動作和情緒的高超能力。

然而，卡拉瓦喬的人生就如他的藝術一樣，充滿了戲劇性的起伏動盪。他脾氣暴躁，經常觸犯法律，甚至一度因犯下謀殺罪而被迫逃離羅馬。他晚年輾轉於那不勒斯、馬爾他和西西里之間繼續創作，直至 1610 年 7 月離世，死因至今成謎。

儘管生命短暫，但卡拉瓦喬憑藉着捕捉和刻劃人類美醜善惡的非凡能力，奠定了他在西方藝術史上的重要地位。

編舞介紹

編舞

莫羅·比戈哲提



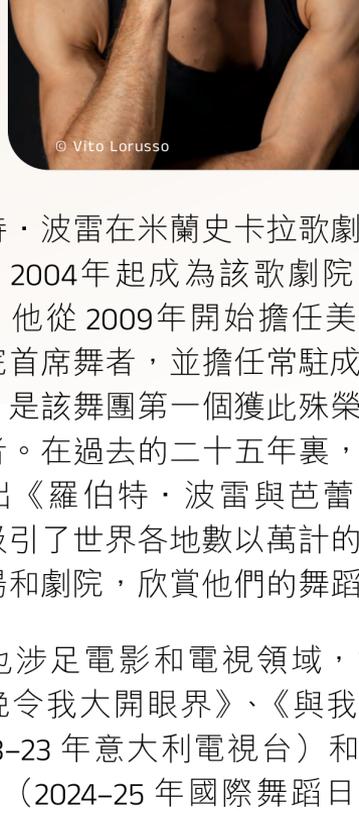
莫羅·比戈哲提出生於羅馬，曾於羅馬歌劇院受訓及後加入該劇院，他於 1982 / 83 舞季加入意大利阿岱舞蹈團。他曾與艾文·艾利、格倫·泰特利、威廉·科西和珍妮弗·穆勒等著名編舞合作，並參與演出巴蘭欽和梅辛的芭蕾舞劇。1990 年，他創作了自己的第一部芭蕾舞劇《你在移動中》。1992 / 93 舞季後，他成為自由身舞者，並與托斯卡納芭蕾舞團等一眾國際舞團合作。

1997 年，他回到意大利阿岱舞蹈團擔任藝術總監，為舞團帶來活力，其後卸任藝術總監一職，以自由身編舞身份專注創作，並擔任駐團編舞，直至 2012 年卸任。2016 年，他獲任命為米蘭史卡拉歌劇院芭蕾舞團總監。比戈哲提與眾多知名舞團均有合作，包括紐約市芭蕾舞團、英國國家芭蕾舞團、史圖加芭蕾舞團、高堤耶舞團、艾文·艾利美國舞蹈團、柏林歌劇院芭蕾舞團、加拿大大芭蕾舞團、中國中央芭蕾舞團、莫斯科大劇院芭蕾舞團和葡萄牙國家芭蕾舞團。

演員介紹

米蘭史卡拉歌劇院芭蕾舞者

羅伯特·波雷
飾 卡拉瓦喬



羅伯特·波雷在米蘭史卡拉歌劇院學院受訓，2004年起成為該歌劇院的明星舞者。他從2009年開始擔任美國芭蕾舞劇院首席舞者，並擔任常駐成員長達十年，是該舞團第一個獲此殊榮的意大利舞者。在過去的二十五年裏，他的大型演出《羅伯特·波雷與芭蕾群星之會》吸引了世界各地數以萬計的觀眾來到廣場和劇院，欣賞他們的舞蹈。

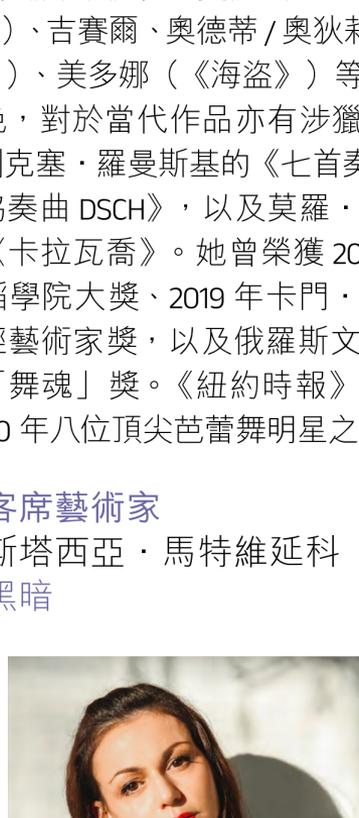
波雷也涉足電影和電視領域，策劃了《今晚令我大開眼界》、《與我共舞》（2018–23年意大利電視台）和《舞蹈萬歲》（2024–25年國際舞蹈日）等節目。他自1999年起擔任聯合國兒童基金會大使，並於2014年榮獲聯合國教科文組織金獎，以表揚其藝術成就。2018年，他獲頒意大利共和國功績勳章官佐勳位，並於2021年晉升至大指揮官勳位。2025年，波雷獲得佛羅倫薩大學榮譽學位。

波雷曾與鮑勃·威爾遜、彼得·格連納韋、安妮·萊博維茨和布魯斯·韋伯等藝術家合作。2025年，他在意大利舉行了《卡拉瓦喬》（由莫羅·比戈哲提編舞）的首演，同年獲頒法國藝術與文學騎士勳章。波雷還創辦了總部位於米蘭的OnDance舞蹈節，舞蹈節將於2026年迎來第九屆活動。

聖彼得堡馬林斯基芭蕾舞團舞者

瑪麗亞·科列娃

飾 光明

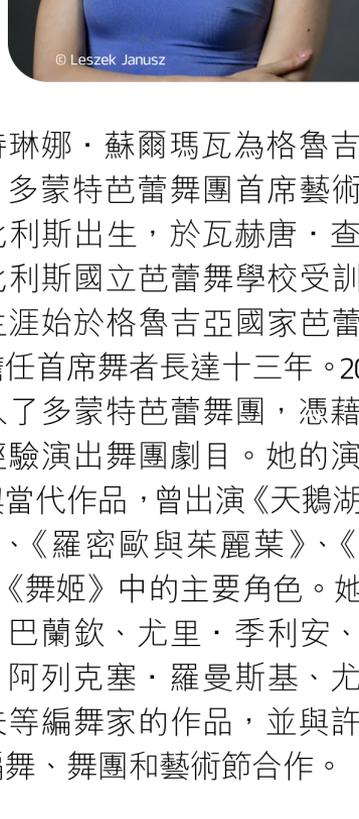


瑪麗亞·科列娃出生於聖彼得堡，四歲開始接受藝術體操和鋼琴訓練。2009年，她入讀瓦加諾娃芭蕾舞學校，並於2018年以優異的成績畢業。在校期間，她在《仙女娃娃》、《胡桃夾子》和《白色組曲》中擔任主角。畢業後，她加入了馬林斯基芭蕾舞團。科列娃的首次亮相是在《阿波羅》中飾演忒耳西科瑞，此後她很快晉升為首席獨舞員。她曾飾演尼姬亞（《舞姬》）、愛麗娜公主（《睡美人》）、吉賽爾、奧德蒂/奧狄莉（《天鵝湖》）、美多娜（《海盜》）等經典芭蕾舞角色，對於當代作品亦有涉獵，曾參演阿列克塞·羅曼斯基的《七首奏鳴曲》和《協奏曲 DSCH》，以及莫羅·比戈哲提的《卡拉瓦喬》。她曾榮獲2021年北京舞蹈學院大獎、2019年卡門·馬托歐洲年輕藝術家獎，以及俄羅斯文化部新星組「舞魂」獎。《紐約時報》將她評為2020年八位頂尖芭蕾舞明星之一。

國際客席藝術家

阿娜斯塔西亞·馬特維延科

飾 黑暗

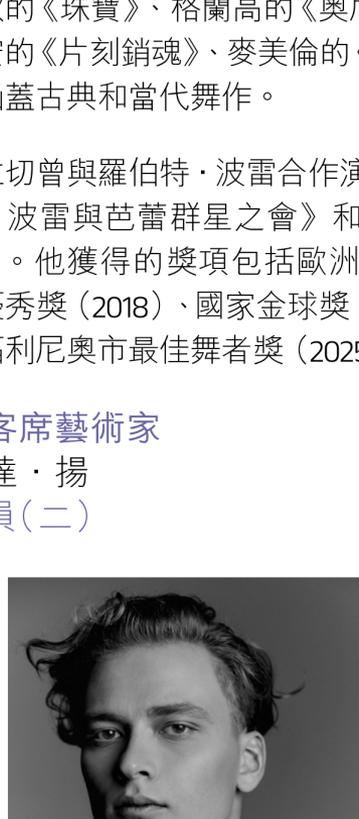


阿娜斯塔西亞·馬特維延科出生於烏克蘭塞瓦斯托波爾。她受訓於基輔國家芭蕾舞學院（1996–2001），並在國際斯拉夫大學學習編舞教學（2005–07）。2018–20年，她在聖彼得堡的瓦加諾娃芭蕾舞學校擔任芭蕾舞大師和監製。她飾演的角色包括吉賽爾、尼姬亞和甘扎蒂（《舞姬》）、愛麗娜公主（《睡美人》）、奧德蒂/奧狄莉（《天鵝湖》）、雷蒙達和琪蒂（《唐吉訶德》），並曾演出吉爾哥羅維克、米高·佛金、喬治·巴蘭欽和阿列克塞·羅曼斯基的作品。她曾作為客席首席舞者，在東京新國立劇場（2003–17）和盧布爾雅那的斯洛文尼亞國家劇院（2022–24）等場地演出。2022年起，她擔任《芭蕾舞台》雜誌的聯合作家，並作為客席舞者在全球範圍演出。

多蒙特芭蕾舞團舞者

艾卡特琳娜·蘇爾瑪瓦

飾 美



艾卡特琳娜·蘇爾瑪瓦為格魯吉亞芭蕾舞、多蒙特芭蕾舞團首席藝術家。她在第比利斯出生，於瓦赫唐·查布基亞尼第比利斯國立芭蕾舞學校受訓。她的職業生涯始於格魯吉亞國家芭蕾舞團，在此擔任首席舞者長達十三年。2023年，她加入了多蒙特芭蕾舞團，憑藉自己豐富的經驗演出舞團劇目。她的演出橫跨古典與當代作品，曾出演《天鵝湖》、《吉賽爾》、《羅密歐與茱麗葉》、《胡桃夾子》和《舞姬》中的主要角色。她曾參演喬治·巴蘭欽、尤里·季利安、大衛·道森、阿列克塞·羅曼斯基、尤里·波索霍夫等編舞家的作品，並與許多國際知名編舞、舞團和藝術節合作。

米蘭史卡拉歌劇院芭蕾舞者

喬阿基諾·斯塔拉切

獨舞員（一）



喬阿基諾·斯塔拉切1994年出生於那不勒斯，曾就讀於聖卡洛歌劇院芭蕾舞學校和羅馬歌劇院舞蹈學校，並於2015年畢業。同年，他加入米蘭史卡拉歌劇院芭蕾舞團，並晉升為獨舞員/首席舞者。他曾為漢斯·范·曼倫、韋恩·麥葛萊格、威廉·科西、尤金尼奧·西利亞諾和海恩茨·斯普禮的作品作精采演出，並曾在莫里斯·貝嘉版本的《波萊羅》（2018）中飾演主角。他的演出劇目包括巴蘭欽的《珠寶》、格蘭高的《奧尼金》、季利安的《片刻銷魂》、麥美倫的《曼儂》等，涵蓋古典和當代舞作。

斯塔拉切曾與羅伯特·波雷合作演出《羅伯特·波雷與芭蕾群星之會》和《卡拉瓦喬》。他獲得的獎項包括歐洲舞蹈大賽獎優秀獎（2018）、國家金球獎（2020）以及福利尼奧市最佳舞者獎（2025）等。

國際客席藝術家

伊爾達·揚

獨舞員（二）

伊爾達·揚是一位俄羅斯舞者、編舞、演員和模特兒。他是莫斯科大劇院和MuzArts劇團的客席獨舞員，也是由阿拉·杜霍娃領軍的TODES舞團的首席獨舞員。他的代表作包括《牧神》、《起源》、《如呼吸般》、《光芒》、《大師與瑪格麗特》和《面具的魔力》。2018年起，他在美國（主要在洛杉磯和紐約）頂尖的舞蹈學校接受訓練。

揚曾贏得多項舞蹈獎項，他還曾在蒙地卡羅加尼耶歌劇院為摩納哥王室演出、參加2019年勞力士大師賽，以及出席2020年荷里活世界編舞獎頒獎典禮。

專題文章

闇黑尋光 照亮人性的陰暗

法國羅浮宮內，矗立着一幅高 3.5 米闊 2.5 米的巨型畫作。畫作中央，一名身披破舊紅袍的女子靜靜躺臥着，蒼白浮腫的身軀散發出死亡的腐朽氣息。她身邊圍繞着一群神情哀戚的農民，臉上寫滿了悲傷與絕望。整個空間籠罩在陰鬱的色調中，彷彿一場永無止境的哀悼，僅有一束微弱的光線穿過窗戶，照亮女子垂死的臉龐。令人驚訝的是，這名女子並非貧困而病入膏肓的農婦，而是聖母瑪利亞。



《聖母之死》(1602-1606)

1600 年，羅馬階梯聖母堂委託卡拉瓦喬創作一幅聖母像。他耗時五年完成這幅《聖母之死》，卻遭教廷斥為褻瀆與不敬。聖母作為神聖的象徵，理應純潔無瑕、肉身不朽，然而卡拉瓦喬筆下的瑪利亞卻宛如凡人，完全不同於其他畫家筆下般莊嚴高貴。收藏家朱利奧·曼切尼更指控卡拉瓦喬以一名妓女作為聖母的模特兒，事件掀起軒然大波，最終教廷拒絕將這幅畫安置教堂內。

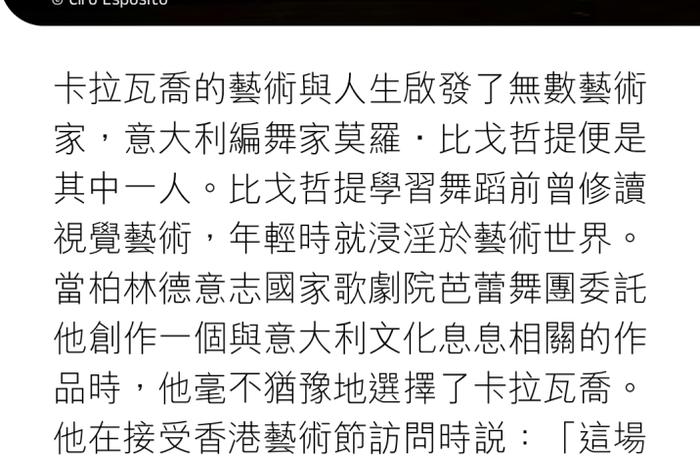
這幅畫成為卡拉瓦喬被視為畫壇異端的代表作之一。作為開創「明暗對照法」的現實主義先驅，卡拉瓦喬對巴羅克藝術影響深遠。但他的畫作主題往往血腥殘酷，斬首、斷肢屢見不鮮，也從不以聖潔祥和來描繪聖人，而是通過痛苦扭曲的臉孔，端詳人性的軟弱與詭詐。卡拉瓦喬也常以街頭市井小人物作模特兒，使畫面更貼近現實與人性。



《捧着果籃的男孩》(1593)

卡拉瓦喬早年喪親，遷居米蘭後為畫家朱塞佩·切薩里工作。白天繪畫，夜晚沉迷酒色，街頭鬥毆成家常便飯。他結識了一群社會邊緣人——賭徒、妓女，這些人也成為他早期創作的重要題材。在這段流浪歲月裏，已婚的卡拉瓦喬戀上了西西里少年馬里奧·明尼蒂，更將少年的俊美定格於畫作《捧着果籃的男孩》中。

1606 年，卡拉瓦喬因街頭打鬥殺害一名男子，據說衝突正與明尼蒂有關。事發後，卡拉瓦喬逃離羅馬，幸得科隆納家族庇護，在那不勒斯繼續創作，並獲得巨大成功。直至 1610 年，他原計劃返回羅馬，卻在埃爾科萊港離奇身亡，年僅三十八歲。死因至今依舊成謎，為他傳奇人生增添神秘色彩。



卡拉瓦喬的藝術與人生啟發了無數藝術家，意大利編舞家莫羅·比戈哲提便是其中一人。比戈哲提學習舞蹈前曾修讀視覺藝術，年輕時就浸淫於藝術世界。當柏林德意志國家歌劇院芭蕾舞團委託他創作一個與意大利文化息息相關的作品時，他毫不猶豫地選擇了卡拉瓦喬。他在接受香港藝術節訪問時說：「這場演出突顯了卡拉瓦喬的靈感來源，以及他對於當時社會和底層人物的觀察。在他的畫作中，那些身份最卑微的人往往被賦予神聖光輝。」

芭蕾舞劇《卡拉瓦喬》於第 54 屆香港藝術節舉行亞洲首演，由明星舞者羅伯特·波雷領銜主演、ARTE DANZA SRL 公司製作。「要代入卡拉瓦喬的生平和個性並不容易，因為他擁有許多陰暗面、個性極其複雜——跟我完全不同。」波雷對香港藝術節說：「雖然具挑戰性，但也令我格外受啟發。反覆研究他的作品對我很有幫助，他的天賦無容置疑，我能透過其畫作，深切體會他的性格與情緒。」



《卡拉瓦喬》以極簡的舞台設計與深沉燈光，重現畫作中「暗色調主義」美學。「編舞家和燈光設計師之間的合作可說是至關重要。這次的佈景和編舞經過長時間的準備，為使身體徹底融入光影之中，模擬出卡拉瓦喬畫作中的明暗對照。」比戈哲提解釋道。

作曲家布魯諾·莫雷蒂將蒙特威爾第的經典歌劇重新編曲為大型交響樂，營造十六世紀的氛圍。第一幕高潮時，巨大的金色畫框緩緩落下，紅色布幕垂地，象徵 1606 年那場改變命運的謀殺，也呼應卡拉瓦喬畫作中那抹鮮明的血紅。

俄國文豪杜斯妥也夫斯基在《罪與罰》中提出「不凡人」理論，指出有些人因其天賦與目標，可以打破常規、甚至犧牲他人，以追求更偉大的理想。卡拉瓦喬或許正是這樣的「不凡人」：縱使性格暴躁、行事極端，甚至犯下命案，但他的畫作依舊流芳百世。這並非為他的罪行辯護，但在道德與法律之外，或許還存在另一種衡量人的標準——那是關於天賦、創造力與人性的深度，關於在黑暗中仍能點亮一縷光的能力。

撰文：楊紫媛

原文刊載於 2025 年 12 月香港藝術節之線上雜誌

《News & Features》

目錄

關於香港藝術節

王仁曼芭蕾舞學校

JEAN M. WONG SCHOOL OF BALLET

...where great dancers have begun since 1960



Only The Best for Your Child
優美成長第一步

- **Ballet** 芭蕾舞
- **Adult Ballet** 成人芭蕾舞
- **Scholar Class** 精英班
- **Boys Class** 男生班
- **Competition Preparation Class** 比賽預備課程
- **Children Summer Course** 兒童暑期課程
- **HK International Summer Dance School** 香港國際暑期舞蹈課程

Hong Kong Studios 香港校舍

North Point Headquarters 北角總校
Happy Valley 跑馬地
Central 中環

Kowloon Studios 九龍校舍

Kowloon Bay 九龍灣
Tsuen Wan 荃灣
Shatin 沙田

Website



Facebook



Instagram



www.jmwballet.org

JEAN M. WONG SCHOOL OF BALLET 王仁曼芭蕾舞學校

[jmwballet](https://www.instagram.com/jmwballet)

Free Trial Class
歡迎免費試堂



Felix

A chic, Philippe Starck-designed dining destination that offers modern European experience menus, innovative cocktails from Felix Lab and unparalleled views of Hong Kong's harbour and skyline.

THE PENINSULA
HONG KONG

28/F, THE PENINSULA HONG KONG, SALISBURY ROAD, KOWLOON, HONG KONG
+852 2696 6778 FELIXPHK@PENINSULA.COM PENINSULA.COM

HONG KONG • SHANGHAI • BEIJING • TOKYO • NEW YORK • CHICAGO • BEVERLY HILLS
LONDON • PARIS • ISTANBUL • BANGKOK • MANILA

香港藝術節青少年之友 創始贊助

Founding Sponsor of Young Friends of the Hong Kong Arts Festival



尤德爵士紀念基金
Sir Edward Youde
Memorial Fund



明智孩子劇團 (英國) 音樂劇場大師班
Wise Children (UK) Music Theatre
Masterclasses



Hack4Arts! 表演藝術日營
Hack4Arts! Performing Arts Day Camp

The Sir Edward Youde Memorial Fund Council currently operates the following award schemes:

- ◆ Fellowships and Scholarships for Overseas Studies;
- ◆ Fellowships and Scholarships for Local Studies;
- ◆ Fellowships and Scholarships for Disabled Students (For Overseas and Local Studies);
- ◆ Prizes for Outstanding Senior Secondary School Students;
- ◆ Medals for Outstanding Performers at Public Examinations;
- ◆ Awards for Self-improvement for Working Adults; and
- ◆ Outstanding Apprentice Awards

**Young
Friends**
Hong Kong Arts Festival
香港藝術節青少年之友

The Sir Edward Youde Memorial Fund has since its inception supported more than **31,500** Hong Kong students under its major award schemes. The total value of the grants awarded stands at over **HK\$269 million**. Over **2,890** scholars and fellows have completed their studies and are now working in different fields, contributing to the well-being and development of the community.

54th



香港藝術節
HK ARTS FESTIVAL
2026

MAR 三月 11-12

Lyric Theatre, HKAPA
香港演藝學院歌劇院

高能量 精密 俐落

「藝術界諾貝爾」得獎編舞家
Anne Teresa De Keersmaeker 成名之作



With the Support of
支持夥伴

BY
**DANCE
REFLECTIONS**
VAN CLEEF & ARPELS

立即購票

54th



香港藝術節
HK ARTS FESTIVAL
2026

MAR 三月 27-29

Grand Theatre, HK Cultural Centre
香港文化中心大劇院

藝術節閉幕演出
FESTIVAL FINALE

牡丹真

Dance Theatre
*Dream in
The Peony Pavilion*

導演及編舞
黎星、黃佳園



27 Mar Festival Finale performance sponsored by
3月27日藝術節閉幕演出贊助

ICBC 中國工商銀行 (亞洲)

立即購票

無限亮
2026 NoLIMITS
Inclusiveness through the Arts 以藝術共融

no P-R-E-C-A-R-I-O-U-S M-O-V-E-S limits



破障主意 Precarious Moves

哲學兼舞蹈藝術家 米高·圖林斯基
Vienna-based choreographer theorist Michael Turinsky

17-18MAR^{三月}
西九文化區自由空間大盒
The Box, Freespace, WestK

\$198

設中英文通達字幕、粵語口述影像、中文報讀字幕及語音場刊，歡迎導盲犬
Subtitles and accessible captions in Chinese and English, audio description and caption reading in Cantonese and house programme in audio format; guide dogs welcome

一場充滿夾兒哲學 開關多元想像的玩味劇場
A playful, thought-provoking solo performance on mobility and the choreography of resistance



香港藝術節
Hong Kong Arts Festival



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust



nolimits.hk

立即購票

Young Friends
Hong Kong Arts Festival
香港藝術節青少年之友

聯合主辦 Co-presented by



尤麗露士紀念基金
So Edward Yuho Memorial Fund

立即加入
Join us now!

2026/27

Young Friends
early bird member

青少年之友優先報名會員

搶先鎖定兩場2027年
香港藝術節精選節目或彩排
Register for two selected
performances or rehearsals of
the 2027 Hong Kong
Arts Festival IN ADVANCE

截止報名日期
Application Deadline **30/4/2026**

◆ 中學生 Secondary \$80 ◆ 大專生 Tertiary \$120
yfs.artsfestival.org

Facebook, Instagram, YouTube icons and HKAIFYFS

詳情及網上報名

Plus



54th



香港藝術節
HK ARTS FESTIVAL
2026

演出內外 更見精彩
MORE THAN
GREAT
PERFORMANCES

詳情及網上報名

關於香港藝術節

香港藝術節於 1973 年正式揭幕，是地區內舉足輕重的表演藝術節，亦是國際藝壇中重要的文化盛事。藝術節於每年 2 月至 3 月期間呈獻眾多優秀本地及國際藝術家的演出，節目式式俱備，既顧及古典傳統口味，亦兼備大膽創新的表演形式。藝術節多年來積極委約及製作本地全新的粵劇、戲劇、音樂、室內歌劇及當代舞蹈創作，不少作品更已在香港及海外多度重演。藝術節每年亦舉辦一系列多元化並深入社區的「加料節目」及針對大、中、小學生的多元化藝術教育活動，致力豐富香港的文化生活。此外，透過與香港賽馬會慈善信託基金聯合呈獻的「無限亮」計劃，藝術節致力創造共融空間，讓不同能力人士均可以一同欣賞、參與、擁抱藝術。

香港藝術節是一所**非牟利機構**，2025 / 26 財政年度預計收入（包括第 54 屆香港藝術節及 2026 年「無限亮」）約港幣一億五千九百萬，當中香港特區政府的年度恆常撥款佔總收入約 12%，另外約 24% 需來自票房收入，約 44% 則須依賴來自各大企業、熱心人士和慈善基金會的贊助和捐款。預計餘下的約 20% 則來自其他收入，包括政府針對捐款和贊助收入而提供的配對資助。

完整介紹：

<https://www.hk.artsfestival.org/tc/about-us/index.html?>



我們需要你的寶貴意見
誠邀你填寫問卷

委員會及職員名單



地址 香港灣仔港灣道二號十二字樓1205室
電話 (852) 2824 3555
傳真 (852) 2824 3798、(852) 2824 3722
電子郵件 afgen@hkaf.org
節目查詢熱線 (852) 2824 2430

贊助人 李家超先生, GBM SBS PDSM PMSM

永遠名譽會長 邵逸夫爵士 (1907-2014)

執行委員會

主席 盧景文教授
副主席 文肇偉先生
義務司庫 范高廉先生
委員 何苗春暉女士 紀文鳳女士 林健忠博士
劉鎮漢先生 李敬恩女士 馬清正先生
薛文熹先生 譚榮邦先生 閻 蘭博士
楊 光先生

節目委員會

主席 譚榮邦先生
委員 白諾信教授 黃 翔先生 羅志力先生
毛俊輝教授 約瑟·施力先生⁺ 姚 珏教授

財務委員會

主席 范高廉先生
委員 鄭惠貞女士 梁國輝先生

發展委員會

主席 閻 蘭博士
副主席 梁嘉彰女士
委員 張詩樂先生 馮穎詩女士 龐心怡女士
孫林宣雅女士 文 藝女士

顧問

夏佳理先生 鮑 磊先生 查懋成先生
陳祖澤博士 陳達文博士 霍 璽先生
李業廣先生 梁紹榮夫人 李國寶博士

名譽法律顧問

甘乃迪女士
美博香港律師事務所

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

⁺榮譽節目顧問

職員

行政總監 余潔儀
行政總監助理 何丹蓉

節目

節目總監 梁掌璋、蘇國雲
副節目總監 李冠輝
高級節目經理 蘇雪凌、游慧姿*
節目經理 鄭佩群*、廖國穎*、馬筠婷*、黃 嵐*
項目經理 李朗軒*
節目統籌 陳娟瑜*、周 翹*、鍾曉晴*、容諾行*
節目主任 黃明儀#

物流

物流及接待經理 金學忠*

技術

高級製作經理 梁雅芝*

製作經理 陳梓衡*

出版

編輯經理 陳詠恩*

英文編輯 Adam Wright*

副編輯 陳劭儀*

助理編輯 干 霖*

外展

外展經理 林嘉敏*

外展統籌 陳沅淳*、李幸凝*、鄧芷蔚*、黃思婷*

外展主任 趙家琳*、郭曉潼*

外展助理 陳美鳳*

市場推廣

市場總監 鄭尚榮
副市場總監 盧伯全
市場經理 鄭曉恩*、張予心*、黃芷賢*

市場項目經理 譚懿諾*

副市場項目經理 李穎軒*

助理市場經理 朱凱潼*

市場統籌 梁喬正*

市場主任 王舒萱*

票務

高級市場經理(票務) 梁彩雲

票務主任 蔡嘉熹*

發展

發展總監 簡潤如

特別發展協理 蘇啟泰*

發展經理 陳寶齋*、葉巧儀*、黃珮茵*

助理發展經理 郭倩珩*

發展主任 葉浣喬*

短期發展助理 陳芍穎*

行政事務

財務總監 鄺敬婷

會計

會計經理 杜詩麗*

會計及行政主任 麥婕妤*

人力資源及行政

人力資源及行政經理 楊美君*

接待員/初級秘書 李美娟

資訊科技

資訊科技經理 陳啟明*

無限亮

項目總監 錢 佑*

節目及外展經理 鍾美琮*、高 君*、吳卓恩*

助理節目及外展經理 潘詠汶*

節目及外展統籌 鄭銘柔*

市場經理 黃嘉欣*

副市場經理 陳佩鈴*、吳雪琮*

助理製作經理 鄭家裕*

高級會計主任 鍾巧明*

藝術家統籌 張晞琳*、朱芷慧*、馮碧琪*、向怡君*、
何敬堯*、梁頌怡*、盧悅穎*、羅玲*、
Lucrezia Luxardo*、胡肇婷*、楊曦*、翁蓓蕙*
製作主任 魏俊瑩*
技術統籌 張詠宜*、范文恩*、馮舒凝*、李浩賢*、
譚學臻*、鄧煒培*、曾以德*

*合約職員

按英文姓氏首字母排列

#藝術人才見習配對計劃2025/26由香港藝術發展局資助

2026年2月更新

目錄

鳴謝

鳴謝

香港藝術節衷心感謝下列機構及人士的慷慨支持：

香港藝術節基金會贊助人

首席創始贊助人

陳俊豪先生
黃廷方慈善基金
電訊盈科
九龍倉集團

主要創始贊助人

萬通保險國際有限公司
眾安銀行

創始贊助人

陳煒文博士, JP
丹斯里拿督邱達昌
曹其鋒先生
霍建寧先生及霍何綺華女士
馮氏基金有限公司
何超瓊女士, SBS, JP
科勁國際（控股）有限公司
梁婉玲博士
孫漢明博士
包陪麗女士, BBS及渡伸一郎先生

贊助舍計劃會員

鉑金會員

嘉里控股有限公司

黃金會員

怡和集團

純銀會員

太古地產

青銅會員

諾業基金有限公司
胡興正醫生慈善基金有限公司

實物支持機構

半島酒店
通利琴行

藝術節捐助計劃

鉑金捐款者（HK\$140,000或以上）
文肇偉

鑽石捐款者（HK\$70,000 - HK\$139,999）
孫漢明博士

翡翠捐款者（HK\$30,000 - HK\$69,999）
無名氏

Chan Yiu Wah Eva
鄒艾狄
洪祖杭
Leung Wai Yee Candice
Wendy Nam
陳智文

黃金捐款者（HK\$12,000 - HK\$29,999）
無名氏

Jeffrey and Helen Chan
陳求德醫生
周一嶽醫生
何子健先生及廖文軍女士
Huang Xiang Edmond
Kenneth Lau & Anna Ang
Dr. Sabrina TSAO
Dr. & Mrs. TSAO Yen Chow
Mr. & Mrs. YS Wong

純銀捐款者（HK\$6,000 - HK\$11,999）
無名氏

仇少碧
Ho Man Fung Edith
Joan Leung
Franklin Lee
練紹良先生夫人
Dr. Michael Mak
José Manuel Sevilla and Julie Bisailon
Linda Wang
Wong Yick Kam
姚曼儀女士
姚昱

青銅捐款者（HK\$3,000 - HK\$5,999）
無名氏

Mr. Arblaster
Veryan Bradshaw
Cecilia
Jo Chen
Cheung Shuk Mei Cora
Dr. David Fang
Tim Freshwater
何超賢
孔德朗
Dr. Alfred Lau
Lau Pui Wah Gloria
Wendy Leung Wing Shan
Jennie Mak
Barbara and Anthony Rogers
石應瀚
文娛慈善基金
朱玉迎

學生票捐助計劃

鉑金捐款者（HK\$140,000或以上）
無名氏
馬振玉慈善基金會有限公司
The Lanson Foundation

鑽石捐款者（HK\$70,000 - HK\$139,999）
Mrs. Purviz R. Shroff, MH and Late Mr. Rusy M.
Shroff, BBS, MBE

Dr. and Prof. Anna & Helmut Sohmen
田家炳基金會
芝蘭基金會

翡翠捐款者（HK\$30,000 - HK\$69,999）
無名氏

Ophelia Fung
Catherine KC Leung
Li Kristine Keng Yan
Mr. and Mrs. Roger Lui
孫漢明博士

黃金捐款者（HK\$12,000 - HK\$29,999）
無名氏

陳求德醫生
周一嶽醫生
徐伯鳴先生與黃碧如女士
Ms. Cleresa Wong Pie Yue
CHUNG See Yuen
LY Consultant Limited
C H Mak
Pong Sum-ye Samanta
Teresa Pong
Mr. & Mrs. Kenneth Quinn
孫永輝 施熙德
陳智文

純銀捐款者（HK\$6,000 - HK\$11,999）
無名氏（3）

Mr and Mrs Herbert Au-Yeung
Iain Bruce
Cheung Kit Fung
Grace Chiang
Margaret Hamilton
S Hon
劉青薇
Franklin Lee
Joan Leung
Dr. Xina Lo
麥禮和醫生
Karen and Vernon Moore
Caroline Pang
Dr. Tam Oi Wo Joyce
Christine Tong
Dr. & Mrs. TSAO Yen Chow

青銅捐款者（HK\$3,000 - HK\$5,999）
無名氏（5）

區樂耀
Susan Basquin
Biz Office Limited
Carthy Limited
Mr. & Mrs. D. Chang
蔣國誠
Community Partner Foundation Limited
Joannes Ming Wai Lee
Savita Leung
Dr. Eddy Li
李芷珊
Alan and Penny Smith
Ms. Tai Diana Po Kam
Michelle Tang Yuen Sheung
文娛慈善基金
邱偉程
殷和順先生及劉善萍女仕
Yim Chui Chu

新作捐助計劃

黃金捐款者（HK\$12,000 - HK\$29,999）
無名氏

Prof. Gillian Choa
劉仰澤
凌霄志醫生

純銀捐款者（HK\$6,000 - HK\$11,999）
無名氏

陳穎儀與黃乃正

青銅捐款者（HK\$3,000 - HK\$5,999）
Lexandra Chan
MDB&Star B CHAN
Grace Chiang
Chiu Shui Man Tabitha
Victor Lai
李芸輝博士

網上藝術教育捐助計劃

黃金捐款者（HK\$12,000 - HK\$29,999）
無名氏

青銅捐款者（HK\$3,000 - HK\$5,999）
HK CT Alumni Association

支持及協助名單